LA BIBLIA CATÓLICA PARA JÓVENES

CONOCE
LA PALABRA DE DIOS,
ORA CON ELLA,
Y VÍVELA
DESDE TU CORAZÓN®

Instituto FE Y VIDA
Institute for Faith & Life

EMPOWERING
YOUNG HISPANICS
FOR LEADERSHIP
IN CHURCH AND SOCIETY

1737 West Benjamin Holt Dr.
Stockton, CA 95207-3422
Tel. 209-951-3483
Fax: 209-478-5357
www.feyvida.org

12 de octubre, 2004

Querido/a joven,

Nos da un gusto muy grande saber que tienes *La Biblia Católica para Jóvenes* en tus manos. A través de su Palabra, Dios quiere decirte que te ama mucho y que Jesús desea que compartas su amor con las personas con quienes convives.

Conforme penetres en la Palabra de Dios y hagas tuyo su mensaje, tu vida cambiará, renovarás tu compromiso con Cristo y experimentarás un gozo profundo. Así se irá haciendo realidad para ti lo que dijo el mismo Jesús, "he venido a darles vida, y vida en abundancia" (Jn 10, 10).

Pedimos al Espíritu Santo que te guíe en todo lo que haces, para que tu corazón y tu mente estén abiertos a una amistad profunda con Cristo resucitado. Al escuchar la Palabra de Dios en ambiente de oración, encontrarás paz y alegría en tu corazón, tu fe crecerá más fuerte y tu voz será fuente de esperanza para las personas a tu alrededor. Seguirás a Jesús más de cerca, te convertirás en su apóstol entre tus amigos, y a lo largo de tu vida serás Palabra de Dios viva a través de tus hechos y palabras.

Esta edición de la Biblia fue preparada con mucho cariño para ti. Sus introducciones, comentarios e ilustraciones, fueron desarrollados pensando en ti. Te ayudarán a "conocer la Palabra de Dios, orar con ella y vivirla desde tu corazón", como dice la portada de tu Biblia.

Le pedimos a la Virgen María, madre de la iglesia, que te acompañe al escuchar y platicar con Dios a través de su Palabra. Como madre, ella reúne a los jóvenes en torno a Jesús, quien los espera con los brazos abiertos.

Esta Biblia será un instrumento poderoso para la Nueva Evangelización de toda América. Que al adentrarte en la Sagrada Escritura, Dios te bendiga en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

Afectuosamente en Cristo Jesús,

+ Stephen E. Blaire

Stephen E. Blaire, D.D.
Obispo de Stockton, California
Otorgador del Permiso Eclesiástico

+ Carlos A. Sevilla

Carlos A. Sevilla, S.J.
Obispo de Yakima, Washington
Presidente del Instituto Fe y Vida

LA BIBLIA DE LA NUEVA EVANGELIZACIÓN JUVENIL EN AMÉRICA

Para

- **adolescentes y jóvenes**
- **líderes juveniles**
- **estudiantes en colegios católicos**
- **evangelizadores y catequistas**
- **agentes de pastoral**

Con amor sincero y una fe profunda te escribo esta carta en nombre de Jesús, quien te invita a recibir en tu corazón la Palabra vivificante de Dios a través de La Biblia Católica para Jóvenes, destinada para ti y otros jóvenes como tú.

—Francisco Javier Errázuriz Ossa, Cardenal Arzobispo de Santiago de Chile, Presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM)

Conforme penetres en la Palabra de Dios y hagas tuyo su mensaje, tu vida cambiará y experimentarás un gozo profundo. Así se irá haciendo realidad para ti lo que dijo el mismo Jesús "He venido a darles vida, y vida en abundancia" (Jn 10, 10). Esta Biblia fue preparada con mucho cariño para ti. Sus introducciones, comentarios e ilustraciones te ayudarán a "conocer la Palabra de Dios, orar con ella y vivirla desde tu corazón".

—Stephen E. Blaire, D.D.
Obispo de Stockton, California
Otorgador del Permiso Eclesiástico

—Carlos A. Sevilla, S.J.
Obispo de Yakima, Washington
Presidente del Instituto Fe y Vida

Los fieles han de tener fácil acceso a la Sagrada Escritura... Como la palabra de Dios tiene que estar disponible en todas las edades, la Iglesia procura con cuidado materno que se hagan traducciones exactas y adaptadas en diversas lenguas... traducciones de la Biblia provistas de comentarios que realmente expliquen; así podrán los hijos de la Iglesia manejar con seguridad y provecho la Escritura y penetrarse de su espíritu.

—Concilio Vaticano II, Constitución dogmática sobre la divina revelación (Dei Verbum)

DIOS HABLA A

Ilustraciones de cada libro

- Pasaje bíblico representado en las ilustraciones
- Representación gráfica del mensaje o los mensajes principales en cada libro
- Título para relacionar la ilustración con el mensaje

EL EVANGELIO DE LA INFANCIA DE JESÚS

Genealogía de Jesús

Lc 3 23-38
Gn 5 1; Gal 3 16; Rut 4 18-22; 2 Sm 12 24; 1 Cr 2 1-15; 3 10-19

1 Genealogía de Jesucristo,
hijo de David, hijo de Abraham:
2 Abraham fue padre de Isaac;
Isaac, padre de Jacob;
Jacob, padre de Judá y de sus hermanos.
3 Judá fue padre de Fares y de Zará,
y la madre de estos fue Tamar.
Fares fue padre de Esrón;
Esrón, padre de Aram;
4 Aram, padre de Aminadab;
Aminadab, padre de Naasón;
Naasón, padre de Salmón.
5 Salmón fue padre de Booz,
y la madre de este fue Rahab.
Booz fue padre de Obed,
y la madre de este fue Rut.
Obed fue padre de Jesé;
6 Jesé, padre del rey David.
David fue padre de Salomón, y la madre
de este fue la que había sido mujer de Urías.
7 Salomón fue padre de Roboam;
Roboam, padre de Abías;
Abías, padre de Asaf;
8 Asaf, padre de Josafat;
Josafat, padre de Joram;
Joram, padre de Ozías.
9 Ozías fue padre de Joatam;
Joatam, padre de Acaz;
Acaz, padre de Ezequías;
10 Ezequías, padre de Manasés.
Manasés fue padre de Amós;
Amós, padre de Josías;
11 Josías, padre de Jeconías
y de sus hermanos,
durante el destierro en Babilonia.
12 Después del destierro en Babilonia:
Jeconías fue padre de Salatiel;
Salatiel, padre de Zorobabel;
13 Zorobabel, padre de Abiud;
Abiud, padre de Eliacim;
Eliacim, padre de Azor.
14 Azor fue padre de Sadoc;
Sadoc, padre de Aquim;

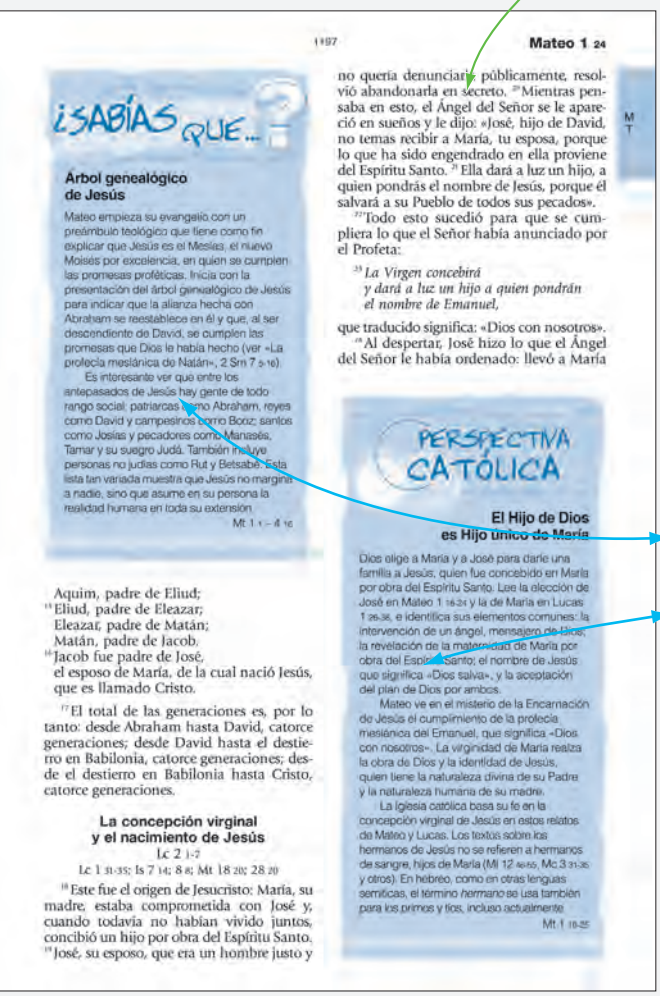
Textos paralelos y relacionados

- Pasajes paralelos en tamaño más grande
- Pasajes relacionados en tamaño más pequeño

LOS JÓVENES DE HOY

Texto completo de *La Biblia. Libro del Pueblo de Dios*

- Traducción del original por Armando J. Levoratti y Alfredo B. Trusso
- Cuidadosa fundamentación evangélica y teológica
- Lenguaje actualizado y asequible



1197 Mateo 1.24

¿SABÍAS QUE...

Árbol genealógico de Jesús

Mateo empieza su evangelio con un preámbulo teológico que tiene como fin explicar que Jesús es el Mesías, el nuevo Moisés por excelencia, en quien se cumplen las promesas proféticas. Inicia con la presentación del árbol genealógico de Jesús para indicar que la alianza hecha con Abraham se restablece en él y que, al ser descendiente de David, se cumplen las promesas que Dios le había hecho (ver «La profecía mesiánica de Natán», 2 Sm 7 5-16).

Es interesante ver que entre los antepasados de Jesús hay gente de todo rango social: patriarcas como Abraham, reyes como David y campesinos como Booz; santos como Josías y pecadores como Manasés, Tamar y su suegro Judá. También incluye personas no judías como Rut y Betsabé. Esta lista tan variada muestra que Jesús no margina a nadie, sino que asume en su persona la realidad humana en toda su extensión.

Mt 1 1-17

Aquim, padre de Eliud;
[14]Eliud, padre de Eleazar;
Eleazar, padre de Matán;
Matán, padre de Jacob.
[16]Jacob fue padre de José,
el esposo de María, de la cual nació Jesús,
que es llamado Cristo.

[17]El total de las generaciones es, por lo tanto: desde Abraham hasta David, catorce generaciones; desde David hasta el destierro en Babilonia, catorce generaciones; desde el destierro en Babilonia hasta Cristo, catorce generaciones.

La concepción virginal y el nacimiento de Jesús

Lc 2 1-7

Lc 1 31-35; Is 7 14; 8 8; Mt 1 18 20; 28 20

[18]Este fue el origen de Jesucristo: María, su madre, estaba comprometida con José y, cuando todavía no habían vivido juntos, concibió un hijo por obra del Espíritu Santo. [19]José, su esposo, que era un hombre justo y no quería denunciarla públicamente, resolvió abandonarla en secreto. [20]Mientras pensaba en esto, el Ángel del Señor se le apareció en sueños y le dijo: «José, hijo de David, no temas recibir a María, tu esposa, porque lo que ha sido engendrado en ella proviene del Espíritu Santo. [21]Ella dará a luz un hijo, a quien pondrás el nombre de Jesús, porque él salvará a su Pueblo de todos sus pecados».

[22]Todo esto sucedió para que se cumpliera lo que el Señor había anunciado por el Profeta:

[23]*La Virgen concebirá*
y dará a luz un hijo a quien pondrán
el nombre de Emanuel,

que traducido significa: «Dios con nosotros».

[24]Al despertar, José hizo lo que el Ángel del Señor le había ordenado: llevó a María

PERSPECTIVA CATÓLICA

El Hijo de Dios es Hijo único de María

Dios elige a María y a José para darle una familia a Jesús, quien fue concebido en María por obra del Espíritu Santo. Lee la elección de José en Mateo 1 16-24 y la de María en Lucas 1 26-38, e identifica sus elementos comunes: la intervención de un ángel, mensajero de Dios; la revelación de la maternidad de María por obra del Espíritu Santo; el nombre de Jesús que significa «Dios salva», y la aceptación del plan de Dios por ambos.

Mateo ve en el misterio de la Encarnación de Jesús el cumplimiento de la profecía mesiánica del Emanuel, que significa «Dios con nosotros». La virginidad de María realza la obra de Dios y la identidad de Jesús, quien tiene la naturaleza divina de su Padre y la naturaleza humana de su madre.

La Iglesia católica basa su fe en la concepción virginal de Jesús en estos relatos de Mateo y Lucas. Los textos sobre los hermanos de Jesús no se refieren a hermanos de sangre, hijos de María (Mt 12 46-50; Mc 3 31-35 y otros). En hebreo, como en otras lenguas semíticas, el término *hermano* se usa también para los primos y tíos, incluso actualmente.

Mt 1 18-25

Comentarios que ofrecen a los jóvenes una manera dinámica de:

- **Conocer la palabra de Dios,** captando su revelación en la historia y situándola en su contexto
- **Orar con la palabra de Dios,** escuchando y saboreando su mensaje, y dialogando con Dios sobre él
- **Vivir la palabra de Dios desde el corazón,** extrayendo el mensaje que quiso dar el autor sagrado y aplicándolo a la vida actual

APORTES PARA UNA

Comentarios para la formación y la vida cristiana

REFLEXIONA

¡Vive los valores de Jesús, aunque exijan sufrimiento!

Muchos jóvenes sufren por vivir el evangelio. Al dejar una pandilla son acosados por sus miembros; si no aceptan hacer trampas, se burlan de ellos; si se comprometen en la iglesia, son incomprendidos por sus compañeros y padres. En Estados Unidos, muchos jóvenes que envían dinero a sus padres en Latinoamérica o ayudan a sostener los estudios de sus hermanos/as, son criticados por no velar por sí mismos.

¿En qué aspectos te cuesta trabajo mantenerte firme en tu fe por influencia de la sociedad? ¿Cómo superas ese conflicto?

1 Pe 3 13-22

YO SOY LA LUZ DEL MUNDO. EL QUE ME SIGA NO CAMINARÁ A OSCURAS, SINO QUE TENDRÁ LA LUZ DE LA VIDA

Jn 8 12

¿SABÍAS QUE...?

En buenos y malos tiempos

Job era un extranjero rico que temía a Dios y lo servía fielmente; evitaba el mal y procuraba que sus hijos se purificaran con frecuencia; sin embargo, padecía fuertemente. El autor de esta historia ficticia escoge la figura de un extranjero para atenuar el escándalo del tremendo dolor del inocente.

Lee Job 1 18-21 y observa la reacción de Job al inicio de la historia cuando pierde a sus hijos, su hogar y sus bienes: bendice y alaba a Dios en lugar de culparlo; después, en su ardua lucha por entender su sufrimiento, lo cuestiona directamente.

Job es un modelo para nosotros porque, a pesar de su crisis, no se retira de Dios. Como él, sigamos firmes en nuestra fe, sin creer que el dolor es castigo divino. Si en los momentos dolorosos de la vida nos abandonamos confiados en manos de Dios, nuestro sufrimiento se convierte en una oportunidad para crecer y madurar.

¿Qué has aprendido del sufrimiento que te ha tocado vivir? ¿Te ha hecho más fuerte y solidario/a con el dolor de otros? ¿Por qué es el sufrimiento más un desafío al amor que un desafío a la fe?

Job 1

ENTRA EN ORACIÓN

El mandamiento nuevo

Nuevo y único. No hay otro mandamiento; el mandato del amor dado por Jesús contiene todos los anteriores. Te invitamos a hacer oración sobre el único mandamiento de Jesús (Jn 13 31-35; 15 12):

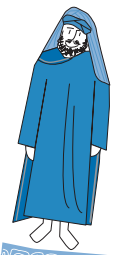
Jesús, saliste de la hoguera de amor del Padre y viniste para amarnos. Ésa fue tu misión. Te hiciste uno de nosotros para enseñarnos en qué consiste la vida divina que nos comunicas, al vivir el mandamiento del amor. Tú lo cumpliste al máximo, cumpliendo así tu misión, y nos lo diste para que nosotros lo vivamos y fomentemos, de modo que se convierta en la esencia de la nueva humanidad.

Jesús, ¡qué increíble y maravilloso es caer en cuenta de que no me pides que cumpla cantidad de reglas ni que imite todo lo que hiciste! Lo único que me pides es que te permita vivir en mí, para que tu Espíritu me ayude a transmitir tu amor y a seguir realizando tu misión en la tierra.

Quiero que mi vida sea tu vida, que mi tiempo sea tu tiempo, para sonreír al que está de mal humor, animar al triste, ayudar al necesitado, colaborar en equipo, aceptar a los demás como son... ¡Ayúdame a vivir siempre tu único mandamiento del amor, para ser, como tú, fuente de vida y esperanza!

Jn 13 31-35

Te presentamos a... JEREMÍAS, EL QUE DESTRUYE Y EDIFICA



¿Alguna vez te han rechazado o ignorado cuando invitas a hacer buenas acci... le pasó a Jeremías, a quien Dios llamó siendo muy joven. Sin emb... misión y, aunque se quejaba frecuentemente con Dios... la razón de seguir adelante.

Jeremías tiene un mensaje para todas las situacion... denuncia valientemente lo que está mal; vive en carne p... y anuncia grandes esperanzas. Varios pasajes de su libr... de Jeremías, narran sus fascinantes combates con Dios, ... y con mucha confianza le manifiesta sus problemas.

Jeremías es figura de Cristo. Como él, vive el drama ... torturado como traidor en su patria y sufre por la infidelida... muerte. Lee a Jeremías; te fascinará su lenguaje fuerte y atre...

VIVE LA PALABRA

Las alianzas en la historia de salvación

La palabra alianza está llena de significado en la Biblia. Expresa la relación única de Dios con su pueblo, marcada por su iniciativa de amor, vida y liberación. La primera alianza fue con Adán y Eva, al crearlos a su imagen y semejanza. Dios renovó la alianza con Noé después del diluvio, para mostrar su justicia y su plan de vida.

Las alianzas de Dios con Abrahán y, posteriormente, con Moisés, ayudaron a los hebreos a integrarse como pueblo; ambas fundamentan y prefiguran la alianza definitiva en Jesús, por la cual los cristianos somos el nuevo pueblo de Dios e hijos suyos.

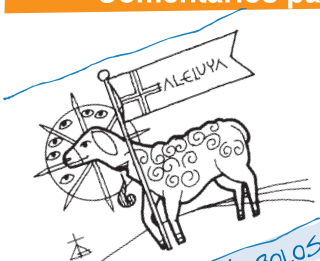
Toda la historia de salvación relatada en la Biblia gira alrededor de la alianza de Dios con la humanidad. ¿Qué importancia tiene para ti vivir la alianza con Dios? ¿Cómo la vives?

Gn 15 1-21

Planes temáticos de lectura bíblica

PASTORAL BÍBLICA JUVENIL

Comentarios para fortalecer nuestra identidad católica



Ap 5.6

COMPRENDE LOS SÍMBOLOS

El Cordero

El Cordero evoca al cordero pascual de la liberación. Está degollado como el cordero manso ofrecido en expiación por los pecados, pero está de pie y con cuernos o rayos de luz que anuncian su victoria. Sus siete ojos revelan su señorío sobre el mundo, y la banderola con la cruz y el aleluya, su triunfo sobre el pecado.

PERSPECTIVA CATÓLICA

Miércoles de Ceniza

La primera lectura en la liturgia del Miércoles de Ceniza es Joel 2 12-17, al iniciar la Cuaresma ...ada año. La imposición de la ceniza es un ...acramental instituido por la Iglesia Católica ...mo signo del carácter penitencial de la ...aresma, y tiene sentido sólo si va ...mpañada de una conversión sincera y real ... Significado de la Cuaresma», Mt 6 16-18). ...e lo que dice Joel, te impresionará su ... fuerte, variado y motivador. Al igual ... profetas y después Jesús, Joel ... la conversión del corazón que lleva al arrepentimiento y al cambio de vida.

¿Cuándo son engañosos los actos penitenciales? ¿A quién engañan, a ti o a Dios? ¿Por qué?

Jl 2 12-17

PERSPECTIVA CATÓLICA

Los sacramentos: vida nueva, celebración y compromiso

¿Por qué son importantes los sacramentos? ¿Por qué debemos recibirlos?

La Eucaristía es el centro y culmen de nuestra vida sacramental, por eso la Iglesia nos pide que participemos en ella cada semana.

Los sacramentos no son una obligación sin sentido, sino un medio para recibir la nueva vida que nos trajo Jesús. La palabra *sacramentum*, del latín *sacramentum*, significa «juramento de alianza sagrada» o «consagración a una causa». Los sacramentos tienen su fundamento en la Sagrada Escritura. Son signos eficaces de nuestra alianza con Dios, medios para revivir el misterio pascual, instrumentos de la acción transformadora de Dios (gracia) y signos de nuestra respuesta a su amor.

Jesús es bautizado en solidaridad con los pecadores y envía a sus discípulos a bautizar; da de ...er a sus discípulos su propio cuerpo y sangre, y les envía en el Espíritu Santo. La Iglesia bautiza a los ...os se fundamentan los sacramentos de iniciación a la vida cristiana, que son:

- **Bautismo:** ver «Nacidos a una nueva vida», Rom 6 1-23
- **Eucaristía:** ver «Recibe el sello del Espíritu Santo», Hch 2 1-4
- **Confirmación:** ver «Reunidos en el más grandioso banquete», Lc 22 14-20

...os cristianos, celebra la Eucaristía y reconoce la unión con el Espíritu Santo. En estos y otros ...evangelios nuestran a Jesús perdonando y curando, signos de la llegada del reino de Dios. Él ...n, que son dos:

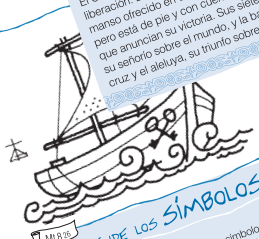
- **...conciliación:** ver «Al perdonar, Dios cierra sus ojos al pecado», Jn 20 22-23
- **...ón de los enfermos:** ver «Alivio y fortaleza para los enfermos», Sant 5 14

...comendó esta misión a sus apóstoles, la cual continúa la iglesia a través de los sacramentos ...riñó a sus discípulos la misión de extender el reino de Dios, desde una comunidad de fe a ...vicio. El sacramento del Orden consagra para esta misión como pastor de la iglesia, y el ...arejo o familia. Ambos se conocen como sacramentos de misión o servicio:

- **Orden sacerdotal:** ver «Pastores y servidores de la Iglesia», 1 Tim 5 17-22
- **Matrimonio:** ver «Consagrados a una doble alianza de amor», Ef 5 21-33

...el Matrimonio consagra la alianza mutua de los cónyuges, para vivir cristianamente como

Mc 14 22-25



Mt 8.25

COMPRENDE LOS SÍMBOLOS

La barca

La barca, con su mástil como cruz, es símbolo de la iglesia que nos une en la fe y brinda seguridad en la travesía de la vida. Cuando vientos fuertes la hacen virar y oleajes peligrosos la azotan, Jesús la guía y la sostiene. La barca, sin las llaves de Pedro, simboliza el ecumenismo de las iglesias que comparten la fe en Jesús, Hijo de Dios.

Comentarios culturales para valorar la unidad en la diversidad

ESTADOUNIDENSE

Católicos en un país protestante

En Estados Unidos, los católicos somos alrededor de una cuarta parte de la población, una realidad inversa a la de Latinoamérica, donde la mayoría de los cristianos son católicos. Por ello, con cierta frecuencia, vemos nuestras creencias y tradiciones católicas atacadas como erróneas. Cuando esto pasa, no es bueno argumentar «nosotros estamos bien y ustedes mal», sino escuchar con respeto, enfatizar lo que nos une y mover la discusión a áreas donde podemos estar de acuerdo y colaborar, siempre recordando que el amor y la unidad tienen primacía en el actuar cristiano.

Cuando la confrontación genera en nosotros dudas o preocupación sobre algunas enseñanzas de nuestra iglesia, necesitamos acudir a personas competentes que nos ayuden a resolverlas. Cada denominación tiene algunas ideas diferentes sobre qué creer y cómo actuar, como sucedió en los inicios de la iglesia. Esto no debe causarnos sorpresa, sino llevarnos a madurar como seguidores de Jesús. El sano respeto une a los cristianos de distintas iglesias, de modo que todos podemos gozar y proclamar nuestra fe común, aprender de nuestras diferencias y trabajar juntos para gloria de Dios.

Rom 14 13-22

LATINOAMERICANO

La Epifanía y la tradición de los Santos Reyes

...primera revelación de Jesús a personas no ...as es tan importante que existe una ...ebración litúrgica y una popular en muchos ...imiento latinoamericanos. Al saber del ...ses latinoamericanos. Al saber del ...cimiento de Jesús, tres sabios de oriente ...eron a adorarlo y le llevaron regalos de oro, ...ciense y mirra (Mt 2 1-12). La iglesia celebra ...ste acontecimiento el segundo domingo d ...ño, en la Fiesta de la Epifanía, o sea, de la ...manifestación de Dios». Es un día para a ...al Niño Dios y celebrar la salvación que t ...personas de todas las culturas.

En Latinoamérica se celebra el Día ... Reyes Magos el 6 de enero. En Puerto ... día concluyen las fiestas populares n... La víspera los niños recogen hierba ... pequeñas cajas y las colocan debaj... camas, para alimentar los camellos ... desde lejos a traerles regalos com... 6 de enero abren los regalos que ... debajo de sus camas. Ese día n... hay fiestas con manjares típicos ... rincones del país y algunos mu... un desfile de los Reyes Magos ... gobierno de la capital, San J... en este día de unidad y aleg...

Jesús se reveló a todas ...

¿Cómo aceptas tú las tradiciones ... las que personas de otras culturas expresan ... fe en Jesús?

Mt 2 1-12

LATINO/HISPANO DE EUA

Los hispanos ante su misión profética

Jeremías une su voz a la de otros profetas para reclamar solidaridad y justicia con los pobres y oprimidos. De igual manera, los hispanos católicos en Estados Unidos, en solidaridad con los grupos más necesitados, proclamamos y trafamos de poner en práctica las siguientes líneas proféticas:

- Nosotros, como pueblo hispano, hacemos una opción preferencial por y en solidaridad con los pobres y marginados.
- Nosotros, como pueblo hispano, hacemos una opción preferencial por los jóvenes hispanos para que participen en todos los niveles de la pastoral.
- Nosotros, como pueblo hispano, queremos seguir una línea de Iglesia promotora y ejemplo de justicia.
- Nosotros, como pueblo hispano, queremos seguir una línea de valoración y promoción de la mujer, reconociendo s... igualdad y dignidad, y su papel en la Iglesia, familia y sociedad.

NOTA: En Estados Unidos ha habido tres Encuentros Nacionales de Pastoral Hispana (1972, 1977 y 1985). En ellos, los líderes de la comunidad latina se reuni... para dar dirección y energía al ministerio con el pu... latinoamericano en este país.

Jr ...

UN SOLO SEÑOR, UNA SOLA FE, UN SOLO BAUTISMO..., UN SOLO DIOS Y PADRE DE TODOS.

Ef 4 5-6

INDÍGENA

Medicina y oración

Para los campesinos andinos, su relación con la naturaleza es fuente de armonía. La Pachamama (la madre) Naturaleza, es fecunda en frutos que dan salud. Las pampas ofrecen un sinnúmero de medicinas naturales que sirven para restaurar la salud de la gente, y son usadas en frotadas, barridas y sacudidas en ...bendas y oraciones por rituales con velas, ...

Los males producidos por susto, disgu... tristeza, son atendidos por medio de la ...sabiduría de la comunidad. Ocasionalmente ...pide la ayuda de los curanderos «Kolliri, quienes ...tienen que intervenir junto con los «Jilakatas», dirigentes de la comunidad, y los «Pachachis», sabios del pueblo.

La medicina andina, como la de muchos otros pueblos indígenas, considera que las dolencias están relacionadas con el comportamiento de la comunidad y quienes curan «deben orar al Señor, para que les permita aliviar al enfermo» (Eclo 38 14). El remedio es claro: la salud es fruto de la armonía con la naturaleza y la comunidad ...manía de Dios.

¿Qué hábitos y c... la de los jóvenes ... hacer para ...

...15

CANADIENSE

AFROAMERICANO

ASIÁTICOAMERICANO

NATIVOAMERICANO DE E.U.A.

LA BIBLIA CATÓLICA PARA JÓVENES

APOYOS PARA COMPRENDER LA BIBLIA Y SU MENSAJE DE SALVACIÓN

Preguntas y respuestas sobre la Biblia, tales como:

- ¿Habló Dios directamente a los escritores de la Biblia?
- ¿Basta la Biblia para fundamentar la fe?
- ¿Por qué la Biblia católica tiene más libros que otras Biblias?

Vocabulario bíblico que consta de palabras referentes a:

- La historia, geografía e instituciones bíblicas
- Aclaraciones literarias
- Síntesis teológicas

Secciones sobre el mundo del Antiguo y el Nuevo Testamento, con:

- Marco histórico y mapas
- Formación de los escritos en cada testamento
- Ejes teológicos en cada testamento

Introducciones breves a las secciones y libros de la Biblia

Guías para:

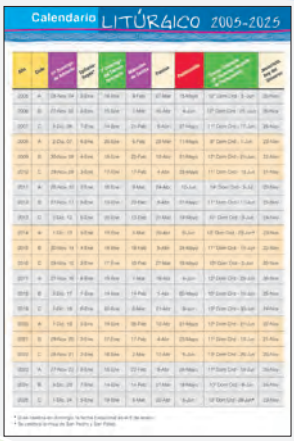
- Leer y comprender la Biblia
- Citar y encontrar pasajes bíblicos
- Orar y reflexionar con la Biblia personal y comunitariamente

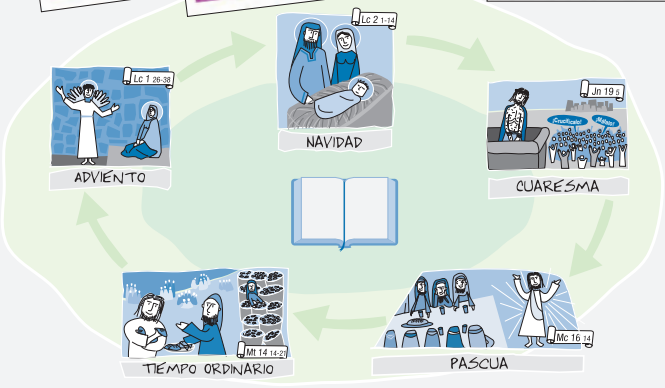
Esquemas

Cuadro cronológico

BCJ
LA BIBLIA CATÓLICA PARA JÓVENES

APOYOS
PARA UNA PASTORAL JUVENIL LITÚRGICA





ÍNDICES TEMÁTICOS
PARA UNA PASTORAL JUVENIL ACTIVA

Hechos y enseñanzas principales

Comentarios para la fe y la vida

Oraciones bíblicas

Bases bíblicas de los sacramentos

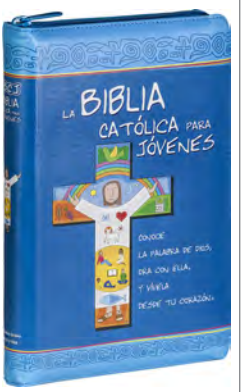
Personajes

Símbolos bíblicos

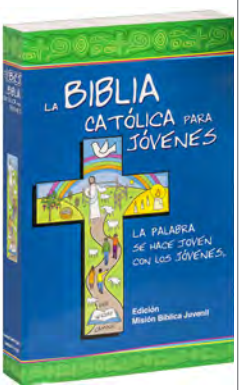
Perspectiva católica

Mapas y esquemas

Ediciones publicadas y características correspondientes

Modelo	Estándar [2 tintas]	Regalo [2 tintas]	Junior [2 tintas]
			
Código EVD	0211001	0211002	0211003
Tamaño interior	150 x 235 mm	150 x 235 mm	130 x 185 mm
Tamaño cubierta	155 x 240 mm	155 x 255 mm	135 x 190 mm
Cubierta	Cartoné	Estuche símil piel con cremallera	Cartoné
Papel	Papel Biblia blanco de 30 g	Papel Biblia blanco de 30 g	Papel Biblia blanco de 30 g
Encuadernación	Pliegos cosidos	Pliegos cosidos	Pliegos cosidos
Extras	• Con 42 uñeros. • Impresión Biblia a dos colores. • Preliminares y apéndices a todo color.	• Con 42 uñeros. • Impresión Biblia a dos colores. • Preliminares y apéndices a todo color.	• Con 42 uñeros. • Impresión Biblia a dos colores. • Preliminares y apéndices a todo color.
Páginas	1.776 pp.	1.776 pp.	1.776 pp.
ISBN	978-84-9073-122-2	978-84-9073-123-9	978-84-9073-100-0

Ediciones publicadas y características correspondientes

Modelo	Junior Regalo [2 tintas]	Misión [1 tinta]	Misión Junior [1 tinta]
			
Código EVD	0211004	0211005	0211006
Tamaño interior	130 x 185 mm	150 x 235 mm	130 x 185 mm
Tamaño cubierta	145 x 205 mm	155 x 240 mm	135 x 190 mm
Cubierta	Estuche símil piel blanco estampado en oro con cremallera	Rústica	Rústica
Papel	Papel Biblia blanco de 30 g	Papel Biblia blanco de 30 g	Papel Biblia blanco de 30 g
Encuadernación	Pliegos cosidos	Pliegos cosidos	Pliegos cosidos
Extras	• Con 21 uñeros. • Impresión Biblia a dos colores. • Preliminares y apéndices a todo color.	• Impresión Biblia a un color (negro). • Preliminares y apéndices a todo color.	• Impresión Biblia a un color (negro). • Preliminares y apéndices a todo color.
Páginas	1.776 pp.	1.776 pp.	1.776 pp.
ISBN	978-84-9073-124-6	978-84-9073-125-3	978-84-9073-126-0

VIVE LA PALABRA

Parábolas del Reino

El capítulo 13 de Mateo tiene trece parábolas que muestran el dinamismo del Reino de Dios. Las parábolas son relatos ficticios con un mensaje significativo; algunas motivan a revisar nuestras creencias y a convertirnos (ver «Vocabulario bíblico: Parábola»). Las siete primeras explican que el Reino de Dios ya está entre nosotros y que requiere nuestra acción. Profundiza en ellas, medita sobre una, cada día de la semana:

- El sembrador (Mt 13 1-23). Jesús sembró las semillas del Reino de Dios hace dos mil años: ¿qué frutos han dado? ¿Qué tipo de tierra eres para acoger su buena nueva?
- El trigo y la cizaña (vv. 24-30). Jesús quiere que quienes hacen el bien convivan con quienes hacen el mal: ¿por qué no quiere que se margine a quien hace el mal hasta el día del Juicio final?
- El grano de mostaza (vv. 31-32). El Reino de Dios empieza de una semilla pequeñita, pero con capacidad de dar vida y acoger a otros. ¿Cómo aumenta en ti la esperanza de saberte capaz de extender el reino, al tiempo que descansas en él?
- La levadura en la masa (v. 33). La levadura transforma harina y agua, en pan. ¿Cómo puedes ayudar para que en tu ambiente haya más amor, justicia y paz?
- El tesoro y la perla (vv. 44-45). Si el Reino es un tesoro y una perla valiosa, ¿qué te animas a dar por él: tu egoísmo, pereza, rencores...?
- La red (vv. 47-49). Jesús llama a todos a vivir el Reino de Dios, pero al final solo se queda con quienes lo hicieron presente. Si llegara pronto tu Juicio final, ¿te quedarías en la red?

Mt 13 1-52

costa. 3 Entonces él les habló extensamente
por medio de parábolas.

Parábola del sembrador

Mc 4 3-9 / Lc 8 5-8
Eclo 40 15

Les decía: «El sembrador salió a sembrar.
4 Al esparcir las semillas, algunas cayeron al
borde del camino y los pájaros las comie-
ron. 5 Otras cayeron en terreno pedregoso,
donde no había mucha tierra, y brotaron
enseguida, porque la tierra era poco profun-
da; 6 pero cuando salió el sol, se quemaron y,
por falta de raíz, se secaron. 7 Otras cayeron
entre espinas, y estas, al crecer, las ahogaron.
8 Otras cayeron en tierra buena y dieron fru-
to: unas cien, otras sesenta, otras treinta. 9 ¡El
que tenga oídos, que oiga!».

Finalidad de las parábolas

Mc 4 10-12 / Lc 8 9-10
1 Cor 4 1; Ef 3 3-4; 6 19; Mt 25 29; Mc 4 25;
Lc 8 18; 19 26; Is 6 9-10; Lc 10 23-24

10 Los discípulos se acercaron y le dijeron:
«¿Por qué les hablas por medio de paráb-
las?». 11 Él les respondió: «A ustedes se les ha
concedido conocer los misterios del Reino de
los Cielos, pero a ellos no. 12 Porque a quien
tiene, se le dará más todavía y tendrá en abun-
dancia, pero al que no tiene, se le quitará aun
lo que tiene. 13 Por eso les hablo por medio de
parábolas: porque miran y no ven, oyen y no
escuchan ni entienden. 14 Y así se cumple en
ellos la profecía de Isaías, que dice:

Por más que oigan, no comprenderán,
por más que vean, no conocerán.
15 *Porque el corazón de este pueblo*
se ha endurecido,
tienen tapados sus oídos
y han cerrado sus ojos,
para que sus ojos no vean,
y sus oídos no oigan,
y su corazón no comprenda,
y no se conviertan,
y yo no los cure.

16 Felices, en cambio, los ojos de ustedes,
porque ven; felices sus oídos, porque oyen.
17 Les aseguro que muchos profetas y justos
desearon ver lo que ustedes ven, y no lo vie-
ron; oír lo que ustedes oyen, y no lo oyeron.

Explicación de la parábola del sembrador

Mc 4 14-20 / Lc 8 11-15
1 Tim 6 9-10; Lc 12 16-21

18 Escuchen, entonces, lo que significa la
parábola del sembrador. 19 Cuando alguien
oye la Palabra del Reino y no la comprende,
viene el Maligno y arrebata lo que había sido
sembrado en su corazón: este es el que recibió
la semilla al borde del camino. 20 El que la re-

cibe en terreno pedregoso es el hombre que, al escuchar la Palabra, la acepta enseguida con alegría, [21] pero no la deja echar raíces, porque es inconstante: en cuanto sobreviene una tribulación o una persecución a causa de la Palabra, inmediatamente sucumbe. [22] El que recibe la semilla entre espinas es el hombre que escucha la Palabra, pero las preocupaciones del mundo y la seducción de las riquezas la ahogan, y no puede dar fruto. [23] Y el que la recibe en tierra fértil es el hombre que escucha la Palabra y la comprende. Este produce fruto, ya sea cien, ya sesenta, ya treinta por uno».

Parábola de la cizaña

Mt 13 36-43; 3 12

[24] Y les propuso otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un hombre que sembró buena semilla en su campo; [25] pero mientras todos dormían, vino su enemigo, sembró cizaña en medio del trigo y se fue. [26] Cuando creció el trigo y aparecieron las espigas, también apareció la cizaña. [27] Los peones fueron a ver entonces al propietario y le dijeron: «Señor, ¿no habías sembrado buena semilla en tu campo? ¿Cómo es que ahora hay cizaña en él?". [28] Él les respondió: «Esto lo ha hecho algún enemigo». Los peones replicaron: "¿Quieres que vayamos a arrancarla?". [29] "No —les dijo el dueño—, porque al arrancar la cizaña, corren el peligro de arrancar también el trigo. [30] Dejen que crezcan juntos hasta la cosecha, y entonces diré a los cosechadores: Arranquen primero la cizaña y átenla en manojos para quemarla, y luego recojan el trigo en mi granero"».

Parábola del grano de mostaza

Mc 4 30-32 / Lc 13 18-19

Sal 104 12; Ez 17 23; 31 6; Dn 4 9.18

[31] También les propuso otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un grano de mostaza que un hombre sembró en su campo. [32] En realidad, esta es la más pequeña de las semillas, pero cuando crece es la más grande de las hortalizas y se convierte en un arbusto, de tal manera que *los pájaros del cielo van a cobijarse en sus ramas*».

Parábola de la levadura

Lc 13 20-21

1 Cor 5 6

[33] Después les dijo esta otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un poco de levadura que una mujer mezcla con gran cantidad de harina, hasta que fermenta toda la masa».

Enseñanza por medio de parábolas

Mc 4 33-34

Sal 78 2; 1 Cor 2 7

[34] Todo esto lo decía Jesús a la muchedumbre por medio de parábolas, y no les hablaba sin parábolas, [35] para que se cumpliera lo anunciado por el Profeta:

Hablaré en parábolas,
anunciaré cosas que estaban ocultas
desde la creación del mundo.

Explicación de la parábola de la cizaña

Mt 13 24-30; 1 Jn 3 10; Jl 4 13;

Sof 1 3; Mt 8 12; Dn 12 3

[36] Entonces, dejando a la multitud, Jesús regresó a la casa; sus discípulos se acercaron y le dijeron: «Explícanos la parábola de la cizaña en el campo». [37] Él les respondió: «El que siembra la buena semilla es el Hijo del hombre; [38] el campo es el mundo; la buena semilla son los que pertenecen al Reino; la cizaña son los que pertenecen al Maligno, [39] y el enemigo que la siembra es el diablo; la cosecha es el fin del mundo y los cosechadores son los ángeles. [40] Así como se arranca la cizaña y se la quema en el fuego, de la misma manera sucederá al fin del mundo. [41] El Hijo del hombre enviará a sus ángeles, y estos quitarán de su Reino todos los escándalos y a los que hicieron el mal, [42] y los arrojarán en el horno ardiente: allí habrá llanto y rechinar de dientes. [43] Entonces los justos resplandecerán como el sol en el Reino de su Padre. ¡El que tenga oídos, que oiga!

Parábola del tesoro

Prov 2 4; Eclo 20 30-31; Prov 4 7; Mt 19 21

[44] El Reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en un campo; un hombre lo encuentra, lo vuelve a esconder, y, lleno de alegría, vende todo lo que posee y compra el campo.

Parábola de la perla

Prov 3 13-15; 8 10-11; Mt 7 6

[45] El Reino de los Cielos se parece también a un negociante que se dedicaba a buscar perlas finas; [46] y al encontrar una de gran valor, fue a vender todo lo que tenía

Parábola de

Mt 4 18-19; 22 9; Ez 47

Dn 3 6; Mt 8

[47] El Reino de los Cie

bién a una red que se e

toda clase de peces. [48] Cu

Muestra de páginas a tamaño real (ediciones estándar)

VIVE LA PALABRA

Parábolas del Reino

El capítulo 13 de Mateo tiene trece parábolas que muestran el dinamismo del Reino de Dios. Las parábolas son relatos ficticios con un mensaje significativo; algunas motivan a revisar nuestras creencias y a convertirnos (ver «Vocabulario bíblico: Parábola»). Las siete primeras explican que el Reino de Dios ya está entre nosotros y que requiere nuestra acción. Profundiza en ellas, medita sobre una, cada día de la semana:

- El sembrador (Mt 13 1-23). Jesús sembró las semillas del Reino de Dios hace dos mil años: ¿qué frutos han dado? ¿Qué tipo de tierra eres para acoger su buena nueva?
- El trigo y la cizaña (vv. 24-30). Jesús quiere que quienes hacen el bien convivan con quienes hacen el mal: ¿por qué no quiere que se margine a quien hace el mal hasta el día del Juicio final?
- El grano de mostaza (vv. 31-32). El Reino de Dios empieza de una semilla pequeñita, pero con capacidad de dar vida y acoger a otros. ¿Cómo aumenta en ti la esperanza de saberte capaz de extender el reino, al tiempo que descansas en él?
- La levadura en la masa (v. 33). La levadura transforma harina y agua, en pan. ¿Cómo puedes ayudar para que en tu ambiente haya más amor, justicia y paz?
- El tesoro y la perla (vv. 44-45). Si el Reino es un tesoro y una perla valiosa, ¿qué te animas a dar por él: tu egoísmo, pereza, rencores...?
- La red (vv. 47-49). Jesús llama a todos a vivir el Reino de Dios, pero al final solo se queda con quienes lo hicieron presente. Si llegara pronto tu Juicio final, ¿te quedarías en la red?

Mt 13 1-52

costa. 3 Entonces él les habló extensamente
por medio de parábolas.

Parábola del sembrador

Mc 4 3-9 / Lc 8 5-8
Eclo 40 15

Les decía: «El sembrador salió a sembrar.
4 Al esparcir las semillas, algunas cayeron al
borde del camino y los pájaros las comieron. 5 Otras cayeron en terreno pedregoso,
donde no había mucha tierra, y brotaron
enseguida, porque la tierra era poco profunda; 6 pero cuando salió el sol, se quemaron y,
por falta de raíz, se secaron. 7 Otras cayeron
entre espinas, y estas, al crecer, las ahogaron.
8 Otras cayeron en tierra buena y dieron fruto: unas cien, otras sesenta, otras treinta. 9 ¡El
que tenga oídos, que oiga!».

Finalidad de las parábolas

Mc 4 10-12 / Lc 8 9-10
1 Cor 4 1; Ef 3 3-4; 6 19; Mt 25 29; Mc 4 25;
Lc 8 18; 19 26; Is 6 9-10; Lc 10 23-24

10 Los discípulos se acercaron y le dijeron:
«¿Por qué les hablas por medio de parábolas?». 11 Él les respondió: «A ustedes se les ha
concedido conocer los misterios del Reino de
los Cielos, pero a ellos no. 12 Porque a quien
tiene, se le dará más todavía y tendrá en abundancia, pero al que no tiene, se le quitará aun
lo que tiene. 13 Por eso les hablo por medio de
parábolas: porque miran y no ven, oyen y no
escuchan ni entienden. 14 Y así se cumple en
ellos la profecía de Isaías, que dice:

Por más que oigan, no comprenderán,
por más que vean, no conocerán.
15 *Porque el corazón de este pueblo*
se ha endurecido,
tienen tapados sus oídos
y han cerrado sus ojos,
para que sus ojos no vean,
y sus oídos no oigan,
y su corazón no comprenda,
y no se conviertan,
y yo no los cure.

16 Felices, en cambio, los ojos de ustedes,
porque ven; felices sus oídos, porque oyen.
17 Les aseguro que muchos profetas y justos
desearon ver lo que ustedes ven, y no lo vieron; oír lo que ustedes oyen, y no lo oyeron.

Explicación de la parábola del sembrador

Mc 4 14-20 / Lc 8 11-15
1 Tim 6 9-10; Lc 12 16-21

18 Escuchen, entonces, lo que significa la
parábola del sembrador. 19 Cuando alguien
oye la Palabra del Reino y no la comprende,
viene el Maligno y arrebata lo que había sido
sembrado en su corazón: este es el que recibió
la semilla al borde del camino. 20 El que la re-

cibe en terreno pedregoso es el hombre que, al escuchar la Palabra, la acepta enseguida con alegría, [21] pero no la deja echar raíces, porque es inconstante: en cuanto sobreviene una tribulación o una persecución a causa de la Palabra, inmediatamente sucumbe. [22] El que recibe la semilla entre espinas es el hombre que escucha la Palabra, pero las preocupaciones del mundo y la seducción de las riquezas la ahogan, y no puede dar fruto. [23] Y el que la recibe en tierra fértil es el hombre que escucha la Palabra y la comprende. Este produce fruto, ya sea cien, ya sesenta, ya treinta por uno».

Parábola de la cizaña

Mt 13 36-43; 3 12

[24] Y les propuso otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un hombre que sembró buena semilla en su campo; [25] pero mientras todos dormían, vino su enemigo, sembró cizaña en medio del trigo y se fue. [26] Cuando creció el trigo y aparecieron las espigas, también apareció la cizaña. [27] Los peones fueron a ver entonces al propietario y le dijeron: «Señor, ¿no habías sembrado buena semilla en tu campo? ¿Cómo es que ahora hay cizaña en él?". [28] Él les respondió: «Esto lo ha hecho algún enemigo». Los peones replicaron: "¿Quieres que vayamos a arrancarla?". [29] "No —les dijo el dueño—, porque al arrancar la cizaña, corren el peligro de arrancar también el trigo. [30] Dejen que crezcan juntos hasta la cosecha, y entonces diré a los cosechadores: Arranquen primero la cizaña y átenla en manojos para quemarla, y luego recojan el trigo en mi granero"».

Parábola del grano de mostaza

Mc 4 30-32 / Lc 13 18-19

Sal 104 12; Ez 17 23; 31 6; Dn 4 9.18

[31] También les propuso otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un grano de mostaza que un hombre sembró en su campo. [32] En realidad, esta es la más pequeña de las semillas, pero cuando crece es la más grande de las hortalizas y se convierte en un arbusto, de tal manera que *los pájaros del cielo van a cobijarse en sus ramas*».

Parábola de la levadura

Lc 13 20-21

1 Cor 5 6

[33] Después les dijo esta otra parábola: «El Reino de los Cielos se parece a un poco de levadura que una mujer mezcla con gran cantidad de harina, hasta que fermenta toda la masa».

Enseñanza por medio de parábolas

Mc 4 33-34

Sal 78 2; 1 Cor 2 7

[34] Todo esto lo decía Jesús a la muchedumbre por medio de parábolas, y no les hablaba sin parábolas, [35] para que se cumpliera lo anunciado por el Profeta:

Hablaré en parábolas,
anunciaré cosas que estaban ocultas
desde la creación del mundo.

Explicación de la parábola de la cizaña

Mt 13 24-30; 1 Jn 3 10; Jl 4 13;

Sof 1 3; Mt 8 12; Dn 12 3

[36] Entonces, dejando a la multitud, Jesús regresó a la casa; sus discípulos se acercaron y le dijeron: «Explícanos la parábola de la cizaña en el campo». [37] Él les respondió: «El que siembra la buena semilla es el Hijo del hombre; [38] el campo es el mundo; la buena semilla son los que pertenecen al Reino; la cizaña son los que pertenecen al Maligno, [39] y el enemigo que la siembra es el diablo; la cosecha es el fin del mundo y los cosechadores son los ángeles. [40] Así como se arranca la cizaña y se la quema en el fuego, de la misma manera sucederá al fin del mundo. [41] El Hijo del hombre enviará a sus ángeles, y estos quitarán de su Reino todos los escándalos y a los que hicieron el mal, [42] y los arrojarán en el horno ardiente: allí habrá llanto y rechinar de dientes. [43] Entonces los justos resplandecerán como el sol en el Reino de su Padre. ¡El que tenga oídos, que oiga!

Parábola del tesoro

Prov 2 4; Eclo 20 30-31; Prov 4 7; Mt 19 21

[44] El Reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en un campo; un hombre lo encuentra, lo vuelve a esconder, y, lleno de alegría, vende todo lo que posee y compra el campo.

Parábola de la perla

Prov 3 13-15; 8 10-11; Mt 7 6

[45] El Reino de los Cielos se parece también a un negociante que se dedicaba a buscar perlas finas; [46] y al encontrar una de gran valor, fue a vender todo lo que tenía y la compró.

Parábola de la red

Mt 4 18-19; 22 9; Ez 47 10; Hab

Dn 3 6; Mt 8 12; 13

[47] El Reino de los Cielos s

bién a una red que se echa a

toda clase de peces. [48] Cuan

Muestra de páginas a tamaño real (ediciones junior)

Esta Biblia es especialmente para ti

- Si estás en búsqueda y tienes preguntas
- Si quieres dar a tu vida un sentido más profundo
- Si llevas una vida de fe comprometida

BCJ
LA BIBLIA CATÓLICA PARA JÓVENES

- Te acompañará en tu vida
- Iluminará tu presente y tu futuro
- Te dará ánimo en las dificultades
- Responderá a muchas de tus preguntas
- Te ayudará a valorar tu tradición católica

Más de 900 comentarios y 300 ilustraciones te ayudarán a

CONOCER y comprender la Sagrada Escritura
ORAR personal y comunitariamente
VIVIR la Buena Nueva en la situación actual de tu vida
COMPARTIR la Palabra de Dios, siempre dadora de vida

Incluye

- Introducciones breves y amenas a las secciones de la Biblia y a cada libro
- Vocabulario bíblico con datos y explicaciones de 370 términos
- Perspectiva católica sobre textos bíblicos clave
- Símbolos católicos bíblicos, ilustrados y comentados
- Personajes bíblicos principales, situados en su tiempo y cultura
- Guías para orar y reflexionar con la Sagrada Escritura
- Comentarios desde diferentes culturas del Continente Americano
- 7 Planes de lectura
- Leccionario y calendario litúrgico
- 8 Índices especializados
- Cuadro cronológico
- 22 Mapas
- 8 Esquemas

Ahora con el texto bíblico, **El Libro del Pueblo de Dios**, elegido por el Vaticano para su sitio web.

evd
editorial verbo divino
www.verbodivino.es

Instituto FE Y VIDA
Institute for Faith & Life
www.feyvida.org

www.bibliaparajovenes.org